



الاستثمار في السكان الريفيين

مذكرة رئيس الصندوق
بشأن منحة مقترح تقديمها في إطار برنامج
التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة
إلى جمهورية الرأس الأخضر من أجل برنامج
الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية

مذكرة إلى السادة ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

الأشخاص المرجعيون:

نشر الوثائق:

الأسئلة التقنية:

William Skinner

مدير مكتب شؤون الهيئات الرئاسية
رقم الهاتف: +39 06 5459 2974
البريد الإلكتروني: gb_office@ifad.org

Luyaku Loko Nsimpasi

مدير البرنامج القطري
شعبة أفريقيا الغربية والوسطى
رقم الهاتف: +221 33 859 67 60
البريد الإلكتروني: l.nsimpasi@ifad.org

Lucia Di Troia

موظف البرنامج
رقم الهاتف: +221 33 859 67 60
البريد الإلكتروني: l.ditroia@ifad.org

توصية بالموافقة

المجلس التنفيذي مدعو إلى الموافقة على التوصية الخاصة بالتمويل المقترح تقديمه في إطار برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة إلى جمهورية الرأس الأخضر من أجل برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية، على النحو الوارد في الفقرة 35.

منحة مقترح تقديمها في إطار برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة إلى جمهورية الرأس الأخضر من أجل برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية

أولاً- السياق الاستراتيجي والأساس المنطقي

ألف- التنمية القُطرية والريفية وسياق الفقر

- 1- تبلغ مساحة الرأس الأخضر الإجمالية 4 033 كيلومترا مربعا، وهي أرخبيل مكون من عشر جزر (تسع جزر منها مأهولة بالسكان) معظمها من أصل بركاني، وتقع قبالة ساحل أفريقيا الغربي. وفي عام 2014، أشارت التقديرات إلى أن عدد السكان المقيمين قدره نحو 513 906 نسمة والشثتات قدره حوالي 800 000 نسمة. وفي عام 2010، كان 38.2 في المائة من السكان يعيشون في المناطق الريفية.
- 2- وعلى الرغم من حجم البلد الصغير، وعزلته، ونقص موارده الطبيعية وجفاف أراضيه، بلغ الناتج المحلي الإجمالي للبلد 3 641 دولارا أمريكيا في عام 2014، بفضل التسيير الرشيد والنمو الكبير المستند إلى الخدمات، وعلى رأسه قطاع السياحة، وتحويلات المهاجرين التي تمثل ما يقرب من 10 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي. وتشكل حصة الخدمات 74.7 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي، والصناعة، المدفوعة بالبناء، 16.6 في المائة، ثم الزراعة، الآخذة في التراجع منذ عقد من الزمن، 7.8 في المائة.
- 3- ولا يزال الفقر مشكلة هيكلية، ويرجع أساسا إلى نقص الموارد الطبيعية والظروف المناخية القاحلة والقاعدة الاقتصادية المحدودة. ويبلغ معدل انتشار الفقر 26.6 في المائة في المتوسط، ولكنه يصل إلى 44.3 في المائة في المناطق الريفية. وتأتي الرأس الأخضر في المرتبة 122 من بين 155 وفقا لمؤشر التنمية البشرية.
- 4- وتعاني نسبة 20 في المائة من الأسر من انعدام الأمن الغذائي، منها 7.2 في المائة تعاني من انعدام حاد في الأمن الغذائي. ويعاني حوالي 14 في المائة من الأطفال دون سن الخامسة من سوء التغذية المزمن، و3.4 في المائة من سوء التغذية الحاد، و3.4 في المائة من نقص الوزن، وهي معدلات ضعيفة نسبيا من معايير منظمة الصحة العالمية. ومعدلات الانتشار أعلى في المناطق الريفية. وتمثل محدودية فرص الحصول على مياه الري السبب الرئيسي لضعف المشروعات الزراعية الصغيرة.

باء- الأساس المنطقي وأداء البرنامج والمواءمة مع الأولويات الحكومية وبرنامج الفرص الاستراتيجية الفُطرية المستند إلى النتائج

- 5- يمتد برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية لست سنوات، ووافق عليه المجلس التنفيذي للصندوق في سبتمبر/أيلول 2012، ودخل حيز النفاذ في 11 فبراير/شباط 2013، ومن المقرر أن يكتمل بحلول 31 مارس/آذار 2019. ويتمثل الهدف العام من البرنامج في المساهمة في تحسين الظروف المعيشية لفقراء الريف. وبشكل أكثر تحديدا، يتمثل الهدف في المساهمة في زيادة دخل السكان عن طريق تشجيع استحداث الفرص الاقتصادية الشاملة والمستدامة في المناطق الريفية لتعزيز فرص العمل على المدى الطويل لفقراء الريف (لا سيما النساء والشباب).
- 6- وطلبت الرأس الأخضر تمويلا إضافيا لبرنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية قدره 4 ملايين دولار أمريكي في إطار برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، من أجل تعزيز واستكمال تدخلات البرنامج في مجال التعبئة الفعالة للمياه المستخدمة في الزراعة والإدارة المستدامة لمستجمعات المياه، وبالتالي زيادة أثر برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية من حيث القدرة على التكيف مع تغير المناخ، في ظل زيادة الضعف أمامه. وفي الواقع، يعمل برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية وفقا لنهج يوجهه الطلب من خلال دعم تنفيذ المشروعات بالغة الصغر الفردية التي نادرا ما تكون منظمة. أما تدخلات برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية - المناخ، الممولة بأموال من برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، فسوف تُنفذ على أساس نهج مستجمعات المياه التي تمثل تكملة لا غنى عنها ليحقق برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية أهدافه بشكل مستدام وعلى نطاق واسع لتحسين الأمن الغذائي. ورهنا بموافقة المجلس التنفيذي، ستصل مدة التمويل في إطار برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة إلى أربع سنوات، على أن ينتهي في عام 2021، وهو تاريخ لاحق لتاريخ انتهاء من برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية.
- 7- وركزت استثمارات الحكومة بشكل كبير على استغلال المياه الجوفية، وفي الآونة الأخيرة، على إنشاء مستجمعات للمياه السطحية وتحسين كفاءة تقنيات الري، بما في ذلك تعزيز تقنيات الري بالغ الصغر. وعلى الرغم من هذه المبادرات، فإن إمكانية حصول الأسر على المياه والإمدادات منها غير كافية، وخاصة في المناطق الريفية.
- 8- وقد وصلت المياه الجوفية، التي يمكن استغلالها بشكل مستدام وبكفاءة اقتصادية، في معظم الحالات إلى حدودها القصوى ولا تسمح بإجراء توسع كبير في المناطق المزروعة. ومع ذلك، لا يتم جمع كميات كبيرة من مياه الأمطار وتتدفق مباشرة إلى البحر، وتجرف معها جزءا من التربة والمواد المغذية؛ ومن هنا كانت الحاجة إلى الاستثمار أيضا في النقاط مياه الأمطار وإدارتها على نحو فعال.
- 9- ويعتبر أداء برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية مرضيا بشكل عام. واستفاد من البرنامج 10 270 شخصا، وسمح بتمويل 327 مشروعا بالغ الصغر، منهم 292 في مجالات الزراعة، وتربية الماشية على نطاق صغير، ومصايد الأسماك وتجهيز المنتجات الزراعية و35 في المجال الاجتماعي بشأن المياه والصرف الصحي والتعليم والسكن. وحوالي 50 في المائة من المستفيدين من

البرنامج من النساء. ويشكل الشباب والنساء المستفيدين من المشروعات الاقتصادية بالغة الصغر 44 في المائة و33 في المائة على التوالي. وقد سمح البرنامج بتحسين الظروف المعيشية والأمن الغذائي لسكان الريف.

10- ومن شأن الاستثمارات الأكثر تنظيماً باستخدام الموارد المتاحة في إطار برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية - المناخ، وتعزيز قدرات فريق التنسيق والشركاء المنفذين أن يحسن معدل الصرف. وبالإضافة إلى ذلك، لضمان بداية سريعة للأنشطة، سيتم توفير مساعدة تقنية دولية لدعم الفريق القائم في مجالات التخطيط والبرمجة وإعداد التقارير التقنية لأعمال إدارة مستجمعات المياه وتعبئة المياه المستخدمة في الزراعة.

جيم - الموازنة مع الأولويات الحكومية ومذكرة الاستراتيجية القطرية

11- يتماشى البرنامج مع الإطار الاستراتيجي الوطني: (1) وثيقة استراتيجية النمو والحد من الفقر (المرحلة الثالثة)؛ (2) البرنامج الوطني للاستثمار الزراعي؛ (3) برنامج العمل الوطني للتكيف مع تغير المناخ؛ (4) المساهمة الوطنية المقررة المحددة وخطة العمل الوطنية للإدارة المتكاملة للموارد المائية. ويستجيب البرنامج لأولويات الحكومة الخاصة بتكيف النظم الزراعية والحراجية والرعي مع تغير المناخ وتحسين إدارة الموارد المائية في البلد.

12- ويتماشى برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية - المناخ مع البرنامج القطري للصندوق، على النحو المحدد في مذكرة الاستراتيجية القطرية 2016-2018، التي يتمثل هدفها العام في إجراء تحسين مستدام في الأمن الغذائي والظروف المعيشية للأسر الريفية الفقيرة. ويستند هذا الهدف إلى هدفين استراتيجيين مكملين:

- **الهدف الاستراتيجي 1:** تعبئة الموارد الطبيعية وإدارتها بطريقة مستدامة وتتيح القدرة على الصمود أمام تغير المناخ.
- **الهدف الاستراتيجي 2:** اعتماد الأسر الريفية الفقيرة لنظم الإنتاج والفرص الاقتصادية الفعالة والمستدامة على نطاق واسع.

ثانياً - وصف البرنامج

ألف - منطقة المشروع والمجموعة المستهدفة

13- ستركز أنشطة برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية - المناخ أساساً في أربع جزر يستهدفها برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية، وهي الأكثر تضرراً من تغير المناخ: برفافا، وفوجو، وسانتياغو، وساو نيكولاو. وبشكل أكثر تحديداً، سيعمل برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية - المناخ في 10 بلديات/مستجمعات مياه: واحدة في برفافا، و2 في فوجو، و4 في سانتياغو، و3 في ساو نيكولاو.

14- وستستفيد من البرنامج المشروعات الأسرية الزراعية الصغيرة القائمة في هذه المناطق، وسيتم ضمان إدراج الأسر الأكثر ضعفاً، ولا سيما الشباب والنساء، استناداً إلى استراتيجية الاستهداف في برنامج الترويج

للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية. وسوف تستفيد 1 215 أسرة بشكل مباشر من هذا البرنامج، أي حوالي 6 075 شخصا، حيث ستستفيد من المشروعات المائية الزراعية وحماية مستجمعات المياه.

باء- المكونات

15- سيكون برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية - المناخ مدمجا بالكامل في برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية ويتألف من ثلاثة مكونات مقابلة في برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية: (1) صناديق تمويل للبرامج الإقليمية للتخفيف من وطأة الفقر؛ (2) الدعم المؤسسي لتكيف زراعة الحيازات الصغيرة مع تغير المناخ؛ (3) التنسيق والرصد والتقييم.

16- وستستند إدارة البرنامج إلى نفس النموذج والهياكل التي وضعت في إطار برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية. وستتولى الإدارة: وحدة تنسيق برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية، واللجان الإقليمية للشركاء ورابطات تنمية المجتمعات المحلية. وسيتم تعزيز وحدة التنسيق من خلال توظيف موظفين إضافيين لتيسير إدارة الأنشطة الإضافية والتكميلية: (1) خبير متخصص في إدارة وحفظ التربة؛ (2) خبير في مجال نظم المعلومات الجغرافية، والرصد والتقييم، وإدارة المعرفة؛ و(3) محاسب. وشأنه شأن برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية، سوف يكون البرنامج تحت رعاية وزارة الأسرة والاندماج الاجتماعي، ولكن مع مشاركة قوية من جانب وزارة الزراعة والثروة الحيوانية والبيئة.

17- المكون 1- صناديق تمويل للبرامج الإقليمية للتخفيف من وطأة الفقر

- المكون الفرعي 1-1- دمج التكيف مع تغير المناخ في صناديق تمويل للبرامج الإقليمية للتخفيف من وطأة الفقر. وستركز الأنشطة في هذا المكون الفرعي على ما يلي: (1) تنظيم حلقات عمل تشاركية لتتقيد صناديق تمويل للبرامج الإقليمية للتخفيف من وطأة الفقر، بهدف تسعة صناديق ذكية مناخيا، مصحوبة بالتدريب اللازم للجان الإقليمية للشركاء ورابطات تنمية المجتمعات المحلية؛ (2) تنفيذ نظم المعلومات الجغرافية والخرائط الرقمية لمستجمعات المياه، المرتبطة بشكل وثيق مع صناديق تمويل للبرامج الإقليمية للتخفيف من وطأة الفقر.

- المكون الفرعي 1-2- زيادة المياه المخصصة للاستخدام الزراعي وكفاءة استخدامها. استنادا إلى الأولويات المحددة في صناديق تمويل للبرامج الإقليمية للتخفيف من وطأة الفقر، سيمول المشروع ما يلي: (1) إنشاء شبكة ثانوية لتوزيع المياه للمنطقة المروية التي تبلغ مساحتها 30 هكتارا عند مصب سد فيغويرا غوردا؛ (2) تزويد ثمانية آبار جديدة بنظام ضخ يعمل بالطاقة الشمسية؛ (3) الانتهاء من تركيب سبعة خزانات جديدة بسعة 500 مترا مكعبا؛ (4) إنشاء ثماني شبكات توزيع مياه عند منبع الآبار، للري بالتنقيط على مساحة إجمالية قدرها 48 هكتارا؛ (5) بناء خزان لتجميع مياه الأمطار بسعة 1 000 مترا مكعبا في منطقة المرتفعات في فوجو (سانتا كاتارينا) لسقي مجموعات الماعز؛ (6) تنظيم 12 دورة تدريبية، تضم كل واحدة منها 20 شخصا.

- المكون الفرعي 1-3- تحسين تسرب المياه وحماية مستجمعات المياه. لحماية مستجمعات المياه من التآكل، وتيسير تسرب المياه وتحسين إنتاجية العلف، سيدعم المشروع: (1) إجراء دراسات و10 خطط لتركيب مرافق لحفظ المياه والتربة في المستجمعات المستهدفة؛ (2) حفظ 850 هكتارا من مستجمعات

المياه ضد التآكل وتحسين تسرب المياه؛ (3) تركيب أربعة سدود للتحكم في سيل المياه أو تسربها؛ (4) تنظيم 48 دورة تدريبية في مجال إدارة المرافق، وإدارة التآكل في قطع الأراضي من خلال التقنيات الذكية مناخيا وتحسين إدارة العلف، بمشاركة 840 مستفيدا.

18- المكون 2- الدعم المؤسسي لتكيف زراعة الحيازات الصغيرة مع تغير المناخ

- **المكون الفرعي 2-1- تعزيز المعلومات الخاصة بالزراعة والأرصاء الجوية.** سيدعم البرنامج، في شراكة مع المعهد الوطني للأرصاء الجوية والبيوفيزياء، اقتناء وتركيب أربع محطات زراعية مناخية أوتوماتية لتعزيز الشبكة الوطنية الضعيفة للغاية، ولا سيما في جزر برفا، وفوجو، وساو نيكولاو.
- **المكون الفرعي 2-2- التشاور بشأن سياسات إدارة المياه المستخدمة في الزراعة.** بالتعاون مع الوكالة الوطنية للمياه والصرف الصحي والجهات الفاعلة الرئيسية، ستنفذ الأنشطة التالية في إطار البرنامج: (1) تحليل مؤسسي لإدارة المياه المستخدمة في الزراعة؛ (2) دراسة عن الأثر الاقتصادي للمياه في الزراعة (تكاليف إمدادات المياه وأساليب لتحديد الرسوم للحصول على خدمات المياه الفعالة)؛ (3) تقديم الدعم إلى الوكالة الوطنية للمياه والصرف الصحي في مجال التشاور بشأن سياسات إدارة وتسعير المياه المستخدمة في الزراعة في كابو فيردي؛ (4) رصد مستوى المياه في طبقات المياه الجوفية ونوعيتها.

19- المكون 3- التنسيق والرصد والتقييم في البرنامج

سيضمن هذا المكون ما يلي: (1) التنسيق والتنظيم الإداري والتقني والمالي؛ (2) رصد وتقييم الأنشطة والنتائج؛ (3) العلاقات مع السلطات المعنية والصندوق وأصحاب المصلحة الآخرين؛ (4) إدارة المعرفة والتواصل.

ثالثا - الإدارة المالية والتوريد والتسيير

- 20- **أساليب الإدارة المالية.** سيتم إدماج برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية - المناخ في برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية وستديره وحدة تنسيق البرنامج الثاني التي ستكون مسؤولة عن استخدام الموارد وتقديم تقارير عنها إلى الحكومة والصندوق، وفقا لاتفاقية التمويل. وستكفل دائرة الشؤون المالية والإدارية إدارة الأعمال المتعلقة بالشؤون الإدارية والمالية لوحدة تنسيق المشروع، وتتألف من: (1) موظف إداري ومالي؛ (2) مساعدة مسؤولة عن التوريد؛ (3) اثنين من المحاسبين. وفي الميدان، سيقوم المدير والمحاسب، التابعان إداريا للجان الإقليمية للشركاء، بإدارة الأموال المتاحة لبرنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية - المناخ.
- 21- وسيتم دمج عملية إعداد خطة العمل والميزانية السنوية وخطة التوريد في البرنامج في خطة عمل وميزانية برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية. وسيتم تحديث دليل الإجراءات الإدارية والمالية لبرنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية عن طريق إدراج الأحكام الخاصة المتعلقة بالتمويل الإضافي الممنوح في إطار برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة.
- 22- وسيتم رصد الالتزامات والإنجازات المالية وإعداد طلبات سحب الأموال والكشف المالية ببرمجة إدارة المحاسبة والمالية المستخدمة بالفعل في برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية.

23- **المراجعة الخارجية للحسابات.** ستُجرى مراجعة خارجية سنوية لحسابات البرنامج في نفس الوقت مع برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية ومن قبل نفس شركة المراجعة الخارجية للحسابات، وفقا للمعايير الدولية في هذا المجال. وسوف تحال تقارير مراجعة الحسابات إلى الصندوق في موعد لا يتجاوز ستة أشهر بعد إغلاق السنة المالية.

24- **التوريد.** يجب أن تكون التعاقدات وعمليات توفير الأعمال والسلع والخدمات متوافقة مع المبادئ التوجيهية للصندوق بشأن التوريد وأحكام دليل الإجراءات الإدارية والمالية والمحاسبية للبرنامج.

رابعاً - تكاليف المشروع وتمويله وفوائده

25- تبلغ التكاليف الإجمالية لبرنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية 25.5 مليون دولار أمريكي، موزعة على النحو التالي: 11 مليون دولار أمريكي من الصندوق، و9.5 مليون دولار أمريكي من حساب أمانة المرفق الإسباني للتمويل المشترك لأغراض الأمن الغذائي، و4 ملايين دولار أمريكي من الحكومة و1 مليون دولار أمريكي من المستفيدين.

26- وتبلغ التكاليف الإجمالية للتمويل إضافي (برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية - المناخ)، بما في ذلك الطوارئ المادية والسعرية، نحو 4.95 مليون دولار أمريكي. وسيقدم الصندوق الاستثماري لبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة، من خلال الصندوق بصفته الوصي عليه، منحة في إطار برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة تبلغ ما يقرب من 4 ملايين دولار أمريكي (ما يعادل حوالي 2.9 مليون وحدة حقوق سحب خاصة)، وتغطي 80.90 في المائة من التكاليف الإجمالية للبرنامج. وتقدر مساهمة الحكومة بنحو 946 855 دولارا أمريكيا.

27- وتبلغ التكاليف الإجمالية لبرنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية - المناخ حسب المكون ما يلي:

- المكون 1: صناديق تمويل للبرامج الإقليمية للتخفيف من وطأة الفقر - 3.22 مليون دولار أمريكي (80.48 في المائة)
- المكون 2: الدعم المؤسسي لتكثيف زراعة الحيازات الصغيرة مع تغير المناخ - 281 178 دولارا أمريكيا (7.03 في المائة)
- المكون 3: الإدارة والرصد والتقييم - 499 503 دولارا أمريكيا (12.49 في المائة)

الجدول 1
تكاليف التمويل الإضافي بحسب المكون والجهة الممولة
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

المكون	منحة الصندوق/برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة		المقترض/الجهة النظرية		المجموع
	المبلغ	%	المبلغ	%	
1- صناديق تمويل للبرامج الإقليمية للتخفيف من وطأة الفقر	3 219 319	80.9	759 583	19.1	3 978 902
2- الدعم المؤسسي لتكيف زراعة الحيازات الصغيرة مع تغير المناخ	281 178	79.0	74 761	21.0	355 939
3- التنسيق والإدارة	499 503	81.6	112 511	18.4	612 014
المجموع	4 000 000	80.9	946 855	19.1	4 946 855

-28 ووفقا لتصميم البرنامج، ستُخصص الأموال لفئات الإنفاق المبينة في الجدول 2.

الجدول 2
تكاليف البرنامج بحسب فئة الإنفاق والجهة الممولة
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)

فئة الإنفاق	منحة الصندوق/برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة		المقترض/الجهة النظرية		المجموع
	المبلغ	%	المبلغ	%	
النققات الاستثمارية					
1- المعدات	994 428	72.9	369 664	27.1	1 364 092
2- الاستشارات	441 420	86.5	68 929	13.5	510 349
4- الأشغال	1 884 939	82.4	402 234	17.6	2 287 173
5- التدريب وحلقات العمل	247 715	100			247 715
نققات التشغيل					
6- الرواتب والبدلات	361 750	80	90 438	20.0	452 188
7- الصيانة والتشغيل	69 748	81.7	15 590	18.3	85 338
المجموع	4 000 000	80.9	946 855	19.1	4 946 855

-29 والتمويل الحالي المقدم من الصندوق وحساب الأمانة الإسباني موزع على النحو التالي:

الفئة	قرض الصندوق L-I--876-	قرض من حساب الأمانة الإسباني L-E--13-	قرض الصندوق L-I--876-A
	المبلغ بوحدة حقوق السحب الخاصة	المبلغ باليورو	المبلغ بوحدة حقوق السحب الخاصة
1- صناديق تمويل للبرامج الإقليمية للتخفيف من وطأة الفقر	1 680 000	2 880 000	1 220 000
2- تقديم الخدمات	1 140 000	1 900 000	820 000
3- الموظفون	420 000	710 000	310 000
4- التشغيل	550 000	900 000	390 000
5- مبالغ غير مخصصة	420 000	710 000	310 000
المجموع	4 210 000	7 100 000	3 050 000

خامسا- التعديل المقترح على اتفاقية التمويل

- 30- بعد موافقة المجلس التنفيذي على اتفاقية التمويل، سيتم تعديلها لوضع في الاعتبار التمويل الإضافي الممنوح من الصندوق الاستئماني لبرنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة من خلال الصندوق بصفته الوصي عليه.
- 31- وسيتم تنفيذ برنامج الترويج للفرص الاقتصادية والاجتماعية الريفية - المناخ على مدى أربع سنوات، وسيخضع لاستعراض منتصف المدة، الذي سيُنفذ بالاشتراك مع الحكومة من أجل تقييم النتائج. وسيتناول هذا الاستعراض أيضا أهمية البرنامج ونهج تنفيذه وسيسمح باتخاذ قرار بشأن أي تعديلات لازمة لتحسين أداء البرنامج.

سادسا- الوثائق القانونية والسند القانوني

- 32- ستشكل اتفاقية تمويل البرنامج بين جمهورية الرأس الأخضر والصندوق الدولي للتنمية الزراعية الوثيقة القانونية التي يقوم على أساسها تقديم التمويل المقترح إلى المستفيد.
- 33- وجمهورية الرأس الأخضر مخولة بموجب القوانين السارية فيها سلطة تلقي تمويل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية في إطار برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة.
- 34- واني مقتنع بأن التمويل المقترح يتفق وأحكام اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وسياسات التمويل ومعاييرها في الصندوق.

سابعا- التوصية

- 35- أوصي بأن يوافق المجلس التنفيذي على التمويل الإضافي المقترح بموجب القرار التالي:
- قرر: أن يقدم الصندوق إلى جمهورية كابو فيردي منحة في إطار برنامج التأقلم لصالح زراعة أصحاب الحيازات الصغيرة تعادل قيمتها مليونين وتسعمائة ألف وحدة سحب خاصة (2 900 000 وحدة سحب خاصة)، على أن تخضع لأية شروط وأحكام أخرى تكون مطابقة على نحو أساسي للشروط والأحكام الواردة في هذه الوثيقة.

كانايو نوانزي

رئيس الصندوق الدولي للتنمية الزراعية

Cadre logique^{1, 2}

Hiérarchie des résultats	Indicateurs clés de performance (*: SYGRI **: ASAP)				Moyens de vérification			Hypothèses
	Libellé	Réf.	mi-parcours	cible finale	Source	Fréquence	Responsabilité	
Objectif global: Contribuer à l'amélioration des conditions de vie des populations rurales	1. Prévalence de la malnutrition chronique des enfants de moins de 5 ans (par sexe)*	7 %	n.a.	6%	Enquêtes SYGRI (études de référence et évaluation d'impact)	Démarrage et fin POSER et POSER-C	UCP Bureau d'études indépendant	La croissance économique du pays et les moyens de lutte contre la pauvreté sont efficaces
	2. Indice d'accumulation des biens*	n.d.	n.d.	2,3				
Objectif de développement: Augmenter de manière résiliente au changement climatique (CC) les revenus locaux, les emplois et les conditions de bien-être des populations pauvres dans la zone du programme	3. Nombre de ménages pauvres bénéficiaires des actions du POSER*	0	1 919	10 957	Enquête de référence et évaluation RMP	Démarrage, mi-parcours et fin POSER et POSER-C	UCP	Les prix des matières premières et des intrants, restent abordables pour les populations rurales Développement de liens privilégiés avec le secteur privé local
	4. Nombre de ménages renforçant leur résilience au CC**	0	800	1 215				
Effet 1: Les PRLP sont élaborés de manière participative en intégrant l'adaptation au CC et utilisés comme outil de planification et de mobilisation de financement local	5. Taux de réalisation des PRLP	0	50%	85%	Enquêtes spécifiques	Annuelle	UCP/UT CRP	Le niveau de confiance des autres acteurs du développement économique local vis-à-vis des CRP se maintient
Produit 1.1: Des PRLP sont élaborés participativement pour orienter l'investissement régional	6. Nombre de PRLP élaborés	0	9	9	PRLP validés Rapports CRP	Au démarrage Semestriellement	UCP/CRP/ACD	Participation active des ACD/qualité de suivi technique Niveau de confiance des acteurs du développement vis-à-vis des CRP
	7. % cofinancement mobilisé	0	n.d.	85%				
Produit 1.2: DES PRLP climato-intelligents sont validés et mis en œuvre	8. Nombre de PRLP climato-intelligents **	0	6	9	CRP	Annuelle	UCP	Capacité des CRP à mobiliser des ressources
Effet 2: Les investissements socioéconomiques appuyés par le programme améliorent la résilience climatique des activités économiques et les conditions d'existence des ménages pauvres	9. Taux d'accroissement des revenus moyens des bénéficiaires	0	n.a.	40%	Rapport d'avancement et enquêtes spécifiques	À partir de l'année 3	UCP/UT CRP	Les prix des biens et services sont stables Les microprojets bien préparés et la conception intègre les risques climatiques prévisibles

¹ Ce cadre logique concerne l'ensemble du POSER et du POSER-C. Les indicateurs signalés par "*" concernent le POSER-C. La notion de mi-parcours pour le POSER correspond à décembre 2016 et estimativement à janvier 2018 concernant le POSER-C.

² Le terme producteur, employé dans ce document, englobe les hommes et les femmes impliqués dans des activités de production agricole (produits vivriers et maraîchers, petit élevage). Les indicateurs de personnes sont à désagréger par sexe et par âge quand cela est possible.

Un ménage est considéré plus résilient s'il répond au moins à deux des critères ci-après: i) un accès à l'eau d'irrigation pendant au moins 2/3 de l'année; ii) la mise en œuvre sur sa parcelle des activités climato-intelligentes (brise vent, CES/DRS à la parcelle, gestion de la matière organique, etc.); iii) l'exploitation d'une parcelle protégée en amont contre l'érosion (CES /DRS).

(**) GDT: CES/DRS et reboisement.

<u>Produit 2.1:</u> Les ménages pauvres bénéficient de microprojets	10.Nombre de microprojets réalisés	0	630	905	Rapports d'avancement	Trimestrielle	UCP/CRP	Le processus d'élaboration et de financement des microprojets est pertinent, efficace et réellement participatif L'appui technique est efficace
	11.Nombre d'emplois créés	0	916	7 531	Rapports d'avancement	Trimestrielle	UCP/CRP	
	12.Superficiés (ha) pour l'irrigation réhabilitées/ aménagées en systèmes efficients**	0	58	78	Rapports d'avancement	Trimestrielle	UCP/CRP	
<u>Produit 2.2:</u> L'eau agricole est valorisée et utilisée de manière plus efficiente	13.Exploitants nouvellement raccordés à un réseau de distribution d'eau d'irrigation primaire**	0	90	160	Rapports d'avancement/ Supervisions	Trimestrielle	UCP/CRP	Les bénéficiaires fournissent leur contribution et l'appui technique est de qualité
<u>Produit 2.3:</u> L'infiltration des eaux et la protection des bassins versants sont améliorés	14.Superficiés des bassins versants aménagés contre l'érosion**	0	600	850	Rapports d'avancement/ Supervisions Télé-détection	Trimestrielle	UCP/CRP	Les Délégations du MAE assurent un bon encadrement technique et les ACD un suivi efficace
	15.Valeur des équipements avals protégés contre les risques d'érosion (MUSD)**	0	0,5	1	Rapports d'avancement/ Supervisions	Annuelle	UCP/CRP	
Effet 3: Les structures institutionnelles et les compétences des acteurs locaux sont renforcées pour accompagner efficacement les initiatives de développement des populations rurales	16.Niveau de reconstitution des Fonds de réinvestissement communautaire (FRC)	0	40%	100%	Rapport d'avancement et enquêtes spécifiques	Annuelle	UCP/Unité technique CRP	Les bénéficiaires de microprojets remboursent régulièrement les avances reçues
<u>Produit 3.1:</u> Les ACD opérationnelles sont renforcées	17.Nombre d'ACD opérationnelles renforcées**	0	350	508	Rapports d'avancement/ évaluation	Trimestrielle	UCP/CRP	Le niveau d'adhésion et de confiance des populations rurales vis-à-vis des ACD se maintient
<u>Produit 3.2:</u> Les CRP sont fonctionnelles et durables	18.Nombre de réunions de CRP par an	0	4	4	Rapports d'avancement/ évaluation	Trimestrielle	UCP/CRP	Les CPR sont dynamiques, disposent d'une bonne capacité d'organisation et de planification
	19.Nombre de CRP couvrant une partie de leur frais de fonctionnement sans le POSER	0	2	7				
<u>Produit 3.3:</u> Le réseau agrométéorologique national est renforcé	20.Nombre de nouvelles stations météorologiques fonctionnelles **	0	4	4	Rapports d'avancement/ évaluation	Semestrielle	UCP/INMG	Capacités de l'INMG à suivre le bon fonctionnement des stations et à produire des relevés agrométéo réguliers
	21.Nombre de paysans utilisant un pluviomètre pour l'optimisation du calendrier agricole **	0	80	160				
<u>Produit 3.4:</u> Le dialogue politique autour de l'eau agricole est engagé	22.Nombre de recommandations appliquées pour la gestion et la tarification de l'eau agricole **	0	2	2	Rapports d'avancement/ évaluation	Semestrielle	UCP/CRP	Maintien de l'engagement du gouvernement et compétence de l'ANAS sur l'ensemble du secteur eau Qualité des études techniques